

- Анотације српско–црногорских стандарда
- Анотације техничких прописа
- Позив за предлагање стручњака за чланове комисија за стандарде
- Предлози за преиспитивање српско–црногорских стандарда
- Објављени српско–црногорски стандарди
- Објављени технички прописи
- Актуелности

SCS информације излазе једанпут месечно.

Издаје и штампа: **Завод за стандардизацију**, Београд

---

## АНОТАЦИЈЕ СРПСКО–ЦРНОГОРСКИХ СТАНДАРДА

*Комисије за стандарде, као стручна радна тела, припремиле су следеће нацрте српско–црногорских стандарда.*

### ГРУПА ЗА РУДАРСТВО И МЕТАЛУРГИЈУ

#### А. Из области испитивања без разарања

SCS EN 1711 Испитивање заварених спојева методама без разарања — Испитивање заварених спојева вртложним струјама путем анализе комплексне равни

**Апстракт:** Овим стандардом се дефинишу технике испитивања вртложним струјама ради откривања површинских и потповршинских (отворених према површини) планираних неправилности углавном у феритним материјалима (метал шави, зоне утицаја топлоте, основни материјали). Технику је могуће применити на објекте са и без превлаке, током њихове израде и у експлоатацији, приликом ремонта.

### ГРУПА ЗА МАШИНСТВО

#### А. Из области котловских постројења

SCS EN 303-3 Генератори топлоте — Део 3: Генератори топлоте на гасовитом гориву — Склоп тела котла и вентилаторског горионика

**Апстракт:** Овај стандард утврђује захтеве за конструкцију, поступак испитивања, безбедност и економичну потрошњу енергије склопа тела котла и вентилаторског горионика за гасовито гориво, и примењује се за котлове са називном топлотном снагом до 1 000 kW.

#### Б. Из области безбедности машина

SCS EN 614-1 Безбедност машина — Ергономски принципи при пројектовању — Део 1: Терминологија и општи принципи

**Апстракт:** Овим стандардом се утврђују ергономски принципи који се морају следити у току процеса пројектовања средстава за рад, посебно машина.

SCS EN 614-2 Безбедност машина — Ергономски принципи при пројектовању — Део 2: Међудејство између пројектовања машина и радних задатака

**Апстракт:** Овим стандардом се утврђују ергономски принципи и поступци које треба поштовати у процесу пројектовања машина и радних задатака руковаоца.

**ГРУПА ЗА ХЕМИЈУ И ХЕМИЈСКЕ  
ТЕХНОЛОГИЈЕ**

**А. Из области заштите од корозије челичних  
конструкција системима боја**

SCS EN ISO 2815 Боје и лакови — Испитивање утискивањем према Бухолцу

**Апстракт:** Стандардом се утврђује метода за извођење испитивања утискивањем на једнослојној превлаци или систему боја, лакова и сродних производа коришћењем утискивача према Бухолцу. Дужина отиска указује на заосталу деформацију превлаке.

**Б. Из области мазива и сродних производа**

SCS EN ISO 3170 Нафта и течни нафтни производи — Ручно узимање узорака

**Апстракт:** Овим стандардом утврђују се ручне методе за добијање узорака течних или полутечних угљоводоника, резервоарских остатака и талога из фиксираних резервоара, вагон-цистерни, ауто-цистерни, бродова и баржи, бачви и канти или течности које се пумпају кроз цевоводе. Примењује се на узимање узорака нафтних производа, сирове нафте и међупроизвода који се складиште у резервоарима на атмосферском притиску или близу њега или се преносе кроз цевоводе и којима се рукује као течностима на температурама од приближно температуре околине па до 200 °C.

**В. Из области облог дрвета и резане грађе**

SCS EN 844-12 Обло дрво и резана грађа — Терминологија — Део 12: Додатни термини и општи регистар термина

**Апстракт:** Овај стандард садржи додатне термине који се односе на обло дрво и резану грађу, а који се користе у стандардима. Овај стандард садржи и општи регистар термина (регистар свих термина обухваћених серијом стандарда SCS 844).

SCS EN 975-1 Резана грађа — Разврставање лишћара према изгледу — Део 1: Храст и буква

**Апстракт:** Овим стандардом се утврђују правила за одређивање квалитета резане грађе разврстане према изгледу. У њему су описане разлике класе лишћара умерене зоне, грубо резаног и егализираног дрвета, за које су дате ознаке и дефиниције. Стандард садржи и правила за састављање и прихватање партије.

SCS EN 975-2 Резана грађа — Разврставање лишћара по изгледу — Део 2: Тополе

**Апстракт:** Овим стандардом се утврђује разврставање европских топола по изгледу. Стандард се примењује за сирову и просушену резану грађу, дебљине од 15 mm до 34 mm и ширине од 100 mm до 250 mm, мерено у сировом стању.

- SCS EN 1309-1      Обло дрво и резана грађа — Методе мерења димензија — Део 1: Резана грађа
- Апстракт:** Овим стандардом се утврђује метода мерења димензија резане грађе. Овај стандард се односи на паралелно окрајчену и неокрајчену резану грађу четинара и лишћара. Овај стандард се не примењује на тропске врсте дрвета.
- SCS EN 1310      Обло дрво и резана грађа — Метода мерења грешака
- Апстракт:** Овим стандардом се утврђују методе за мерење грешака које се узимају у обзир при визуелном разврставању резаног, обрађеног и облог дрвета по изгледу или оцене његових механичких својстава. Стандард се не примењује на разврставање конструктивног дрвета по чврстоћи. Овај стандард се примењује на лишћарску и четинарску резану грађу, окрајчену и неокрајчену, обрађено и обло дрво.
- SCS EN 1311      Обло дрво и резана грађа — Поступак мерења биолошких оштећења
- Апстракт:** Овим стандардом се утврђује поступак мерења биолошких оштећења приликом визуелног сортирања, а према изгледу облог дрвета, резане грађе и обрађеног дрвета или пак оцене њихових механичких својстава. Овај стандард се не примењује на разврставање конструкционог дрвета према чврстоћи. Овај стандард се примењује на лишћарску и четинарску резану грађу, окрајчену и неокрајчену, обрађено и обло дрво.
- SCS EN 1312      Обло дрво и резана грађа — Одређивање запремине партије резане грађе
- Апстракт:** Овим стандардом се утврђују правила за одређивање запремине партије резане грађе. Стандард се примењује на запремину партија сличних или различитих комада резане грађе четинара или лишћара.
- SCS EN 1313-1      Обло дрво и резана грађа — Дозвољена одступања и мере којима се даје приоритет — Део 1: Резана грађа четинара
- Апстракт:** Овим стандардом се утврђују дозвољена одступања за дебљину и ширину при референтном садржају влаге и корекције за промене мере изазване променом садржаја влаге. Утврђене су мере којима се даје приоритет за дебљину и износе од 38 mm па навише. Овај стандард се примењује на четинарско дрво.
- SCS EN 1611-1      Резана грађа — Разврставање четинара по изгледу — Део 1: Европске смрче, јеле, борови и дуглезија
- Апстракт:** Овај стандард дефинише разврставање према изгледу за европске смрче, јеле, борове и дуглезију. Овај стандард се примењује на просушену и сирову резану грађу. Овај стандард се не примењује на разврставање према чврстоћи конструкционог дрвета.

- SCS ENV 12169      Критеријум за оцену усаглашености партије резане грађе
- Апстракт:** Овим стандардом се дефинишу планови узимања узорака и поступци за контролисање особина партије резане грађе, које имају хомогену расподелу својстава. У њему су такође дата правила за контролу и услови усаглашености или неусаглашености партије у односу на договорену спецификацију.
- Г. Из области безбедности машина за обраду дрвета**
- SCS EN 1218-1      Безбедност машина за обраду дрвета — Машине за израду чепова — Део 1: Једностране машине за израду чепова са покретним столом
- Апстракт:** Овај стандард утврђује захтеве и/или мере за отклањање потенцијалних опасности и ограничења ризика за једностране машине за израду чепова, за покретним столом. Стандард се односи на машине које су пројектоване за резање масивног дрвета, иверице, влакнатице, фурнирских плоча, а такође тих материјала када су покривени пластичним ламинатом или су са пластичним ивицама.
- SCS EN 1218-3      Безбедност машина за обраду дрвета — Машине за израду чепова — Део 3: Машине за израду чепова са ручним помаком и покретним столом за резање конструктивних елемената од дрвета
- Апстракт:** Овај стандард утврђује захтеве и/или мере за отклањање потенцијалних опасности и ограничавања ризика на машинама за израду чепова са ручним помаком и покретним столом за резање конструктивних елемената од дрвета.
- SCS EN 12750      Безбедност машина за обраду дрвета — Четворостране глодалице
- Апстракт:** Овај стандард утврђује захтеве и/или мере за отклањање потенцијалних опасности и ограничавање ризика на четвоространим глодалицама са највећом радном ширином од 350 mm. Стандард се односи на машине које су пројектоване за резање масивног дрвета, иверица, влакнатица, фурнирских плоча и истих материјала уколико су обложени пластичним ламинатом или су са пластичним ивицама.
- SCS EN 1807      Безбедност машина за обраду дрвета — Тракасте тестере
- Апстракт:** Овај стандард утврђује захтеве и/или мере за отклањање потенцијалних опасности и ограничавање ризика на тракастим тестерама, на којима се стављање и/или скидање предмета врши ручно или помоћу погона.
- Стандард се односи на машине које су пројектоване за резање масивног дрвета, иверица, влакнатица, фурнирских плоча, а такође и оних материјала који су покривени пластичним ламинатом или су са пластичним ивицама.

## ГРУПА ЗА ГРАЂЕВИНАРСТВО

### А. Из области топлотне технике у грађевинарству

SCS EN 13162

Производи за топлотну изолацију за зграде — Индустрijски производи од минералне вуне (MW) — Спецификација

**Апстракт:** Овим стандардом утврђују се захтеви за фабричке производе од минералне вуне, са облогом или без облоге, који се користе за топлотну изолацију зграда. Производи се израђују у облику ролни, јастука, табли или плоча.

Стандард описује карактеристике производа и садржи поступке за испитивање, вредновање усаглашености, обележавање и означавање.

SCS EN 13163

Производи за топлотну изолацију за зграде — Индустрijски производи од експандираног полистирена (EPS) — Спецификација

**Апстракт:** Овим стандардом утврђују се захтеви за фабричке производе од експандираног полистирена, са или без облога или превлака, који се користе за топлотну изолацију зграда. Производи се израђују у облику ролни или плоча или других обликованих производа. Стандард описује карактеристике производа и садржи поступке за испитивање, вредновање усаглашености, обележавање и означавање.

### Б. Из области природног камена и агрегата

SCS EN 13450

Агрегати за застор железничких пруга

**Апстракт:** Овим стандардом утврђују се својства агрегата добијених обрадом природних или произведених материјала, или рециклираних дробљених невезаних агрегата за коришћење при изградњи железничких пруга. За потребе овог стандарда агрегат се означава као агрегат за застор железничких пруга.

SCS EN 1367-3

Испитивања топлотних својстава агрегата и отпорности према распадању — Део 3: Испитивање базалта искувањем на знаке зоненбрант процеса

**Апстракт:** Овим стандардом утврђују се методе за одређивање знакова зоненбрант процеса у базалту и распадања агрегата добијеног од базалта који показује ове знаке.

Ово испитивање се може применити на комаде стена и крупнозрне агрегате фракционисаног базалта.

SCS EN 1367-5

Испитивања топлотних својстава агрегата и отпорности према распадању — Део 5: Одређивање отпорности према топлотном шоку

**Апстракт:** Овим стандардом утврђују се методе за одређивање отпорности агрегата према топлотном шоку, подвргнутих загревању и сушењу при производњи врућих битуменских мешавина.

## **ГРУПА ЗА САОБРАЋАЈ, ВОЗИЛА И МЕХАНИЗАЦИЈУ**

### **А. Из области возила за унутрашњи транспорт**

SCS EN 1175-1 Безбедност возила за унутрашњи транспорт — Електрички захтеви — Део 1: Општи захтеви за возила са акумулаторским погоном

**Апстракт:** Овим стандардом специфицирају се електрички и повезани механички безбедносни захтеви за конструисање и израду електричних инсталација у возилима за унутрашњи транспорт, са називним напонима система возила до 240 V.

SCS EN 1175-3 Безбедност возила за унутрашњи транспорт — Електрички захтеви — Део 3: Посебни захтеви за електрични преносник снаге возила погоњених са мотором са унутрашњим сагоревањем

**Апстракт:** Овим стандардом специфицирају се безбедносни захтеви за конструисање и израду електричних преносника снаге возила за унутрашњи транспорт са моторима са унутрашњим сагоревањем, који покрећу један или више генератора излазног напона до и укључујући 600 V и који снабдевају енергијом извршне моторе.

## **ГРУПА ЗА ПОЉОПРИВРЕДУ, ПРЕХРАМБЕНУ И ДРВНУ ИНДУСТРИЈУ И ШУМАРСТВО**

### **А. Из области уља и масти биљног и животињског порекла**

SCS ISO 9832 Уља и масти биљног и животињског порекла — Одређивање садржаја заосталог техничког хексана

**Апстракт:** Овим стандардом утврђује се метода за одређивање садржаја заосталог техничког хексана у биљним и животињским уљима и мастима. Метода је погодна за одређивање садржаја хексана између 10 mg до 1500 mg по килограму масти. Метода се не примењује на рибља уља.

### **Б. Из области индустријске прераде воћа, поврћа и других биљних производа, изузев житарица**

SCS EN 12144 Сокови од воћа и поврћа — Одређивање укупне алкалности пепела — Титриметријска метода

**Апстракт:** Овим стандардом се утврђује метода за титриметријско одређивање укупне алкалности пепела у соковима од воћа и поврћа и сродним производима.

SCS ISO 762 Производи од воћа и поврћа — Одређивање садржаја минералних нечистоћа

**Апстракт:** Овим стандардом се утврђује метода одређивања садржаја минералних нечистоћа (нечистоће које обично потичу из земљишта) у производима од воћа и поврћа.

SCS ISO 763 Производи од воћа и поврћа — Одређивање пепела нерастворљивог у хлороводоничној киселини

**Апстракт:** Овим стандардом се утврђује метода одређивања пепела нерастворљивог у киселини добијеног из производа од воћа и поврћа.

## **ГРУПА ЗА БЕЗБЕДНОСТ, ЗАШТИТУ И ЖИВОТНУ СРЕДИНУ**

### **А. Из области средстава за заштиту органа за дисање**

SCS EN 136 Средства за заштиту органа за дисање — Пуне маске — Захтеви, испитивање, обележавање

**Апстракт:** Овим стандардом утврђују се минимални захтеви за пуне маске које су намењене за употребу са средствима за заштиту органа за дисање. Овај европски стандард не разматра пуне маске намењене за употребу апарата за рођење. Лабораторијска испитивања и испитивања практичних перформанси се врше ради оцењивања усаглашености са захтевима.

SCS EN 149 Средства за заштиту органа за дисање — Филтрирајуће полумаске за заштиту од честица — Захтеви, испитивање, обележавање

**Апстракт:** Овим стандардом утврђује се најмањи број захтева за филтрирајуће полумаске за заштиту од честица, као средства за заштиту органа за дисање, осим у случају евакуације.

SCS EN 14387 Средства за заштиту органа за дисање — Филтри за гас и комбиновани филтри — Захтеви, испитивање, обележавање

**Апстракт:** Овај стандард се односи на филтре за гас и комбиноване филтре који се употребљавају као делови у средствима за заштиту органа за дисање без погона. Филтри за заштиту од CO нису обухваћени овим стандардом.

## **ГРУПА ЗА ЕЛЕКТРОЕНЕРГЕТИКУ**

### **А. Из области електроинсталационог прибора**

SCS IEC 60670-1 Кутије и кућишта за електроинсталациони прибор за домаћинство и сличне фиксне електричне инсталације — Део 1: Општи захтеви



**Апстракт:** Овај стандард се примењује на кутије и кућишта и делове кућишта за електроинсталациони прибор за назначени напон који не прелази 1 000 V наизменичне струје и 1 500 V једносмерне струје.

## **Б. Из области електричне вуче**

SCS IEC TR 60638      Критеријуми за процену и кодирање комутације обртних електричних машина за вучу

**Апстракт:** Овај извештај се односи на све машине обухваћене IEC публикацијом 349, правила за обртне електричне машине за шинска возила и имају цилиндричне колекторе.

## **ГРУПА ЗА ИНФОРМАЦИОНУ ТЕХНОЛОГИЈУ**

### **А. Из области кодова и шифарских система**

SCS ISO/IEC 15418      Информациона технологија — EAN/UCC апликациони идентификатори и FACT идентификатори података и одржавање

**Апстракт:** Овим стандардом се специфицирају скупови апликационих идентификатора и идентификатора података за потребе идентификовања кодираних података. Такође се идентификују организације одговорне за њихово одржавање и чување комплетне листе обе врсте идентификатора.

*Нацрти српско–црногорских стандарда могу се набавити у Заводу за стандардизацију, Београд, Стевана Бракуса 2. Своје примедбе и предлоге у вези са нацртима можете доставити Заводу за стандардизацију у року од 60 дана од дана објављивања ове информације (закључно са 2006—08—31).*

---

## **ПОЗИВ ЗА ПРЕДЛАГАЊЕ СТРУЧЊАКА ЗА ЧЛАНОВЕ КОМИСИЈА ЗА СТАНДАРДЕ**

*На основу члана 5. Уредбе о начину израде, утврђивања и доношења стандарда ("Службени лист СРЈ", бр. 4/97), моле се заинтересована предузећа и друге организације и заједнице, организације потрошача и корисника услуга да у циљу припремања предлога српско–црногорских стандарда предложе Заводу за стандардизацију, одговарајућој групи, Београд, Стевана Бракуса 2, своје стручњаке за учешће у раду следећих комисија:*

## ГРУПА ЗА ХЕМИЈУ И ХЕМИЈСКЕ ТЕХНОЛОГИЈЕ

### Комисија за стандарде из области врата и прозора, KS D162

Образује/обнавља се Комисија Завода за стандардизацију за израду и доношење стандарда из области врата и прозора, KS D162.

Предмет рада ове Комисије је припрема стандарда из области врата и прозора, склопова врата и прозора, укључујући оков, израђених од материјала (дрво, пластика или метал) који задовољавају специфичне карактеристике, са становишта дефиниција и терминологије, производних мера врата и прозора, као и метода њиховог испитивања.

Комисија прати рад Техничког комитета ISO/TC 162, *Doors and windows*, Међународне организације за стандардизацију ISO и Техничког комитета CEN/TC 33, односно радне групе тог комитета CEN/TC 33/WG 1/2, *Windows and doors* ISO Европског комитета за стандардизацију CEN.

Комисија ради по Упутству о начину образовања и рада комисија за стандарде.

Трошкове доласка чланова на састанке Комисије (пут, смештај) носе њихове радне организације.

*Позивају се заинтересовани да своје пријаве доставе Заводу за стандардизацију, Групи за хемију и хемијске технологије, у року од 15 дана од дана објављивања овог позива. Особа за контакт је Ксенија Стојичић, тел. 35-41-261, локал 168.*

---

## ОБЈАВЉЕНИ СРПСКО–ЦРНОГОРСКИ СТАНДАРДИ

Ознака SCS/год.	Сл. лист	Бр. страна	Назив
			<b>ГРАНА А</b>
			<b>ОСНОВНИ И ОПШТИ СТАНДАРДИ</b>
<b>Главна група А.К</b>			<b>Квалитет и атестирање производа</b>
SCS ISO/IEC Guide 68 2006	19/06	20	Договори о признавању и прихватању резултата оцењивања усаглашености (А.К1) (Идентичан са ISO/IEC Guide 68:2002)

**Главна група A.L****Системи управљања заштитом животне средине**

SCS ISO/TS 14048 2006	19/06	45	Управљање заштитом животне средине — Оцењивање животног циклуса — Документациони формат података (A.L1) (Идентичан са ISO/TS 14048:2002)
--------------------------	-------	----	--

**ГРАНА M  
МАШИНОГРАДЊА И МЕТАЛСКА  
ИНДУСТРИЈА****Главна група M.J****Специјалне машине, уређаји и други метални производи за рударство**

SCS ISO 10414-1 2006	19/06	69	Индустрија нафте и природног гаса — Испитивање флуида за бушење на постројењу — Део 1: Флуид за бушење на бази воде (M.J2) (Идентичан са ISO 10414-1:2001)
-------------------------	-------	----	--

**ГРАНА U  
ГРАЂЕВИНАРСТВО****Главна група U.C****Грађевинско пројектовање**

SCS EN 1085 2006	19/06	47	Пречишћавање отпадних вода — Речник (U.C5) (Идентичан са EN 1085:1997)
SCS EN 1091 2006	19/06	48	Вакуумски канализациони системи изван објеката (U.C5) (Идентичан са EN 1091:1996)
SCS EN 1610 2006	19/06	44	Израда и испитивање водова и канала за отпадне воде (U.C5) (Идентичан са EN 1610:1997)
SCS EN 1671 2006	19/06	31	Системи за одвођење вода под притиском изван објекта (U.C5) (Идентичан са EN 1671:1997)

**Завод за стандардизацију издаје информативно гласило SCS информације које доставља корисницима, по један примерак бесплатно. Молимо вас да ваше сараднике на адекватан начин обавестите о свим активностима које ово гласило објављује, а посебно чланове комисија Завода из ваше организације.**

YU ISSN 0353–8524

---

**Завод за стандардизацију**

Београд, Стевана Бракуса 2, поштански фах бр. 2105

Телефон: 35–41–256

Телефакс: (011) 35–41–257

Е—пошта: [jus1@jus.org.yu](mailto:jus1@jus.org.yu)

[www.jus.org.yu](http://www.jus.org.yu)

**Стандардотека Завода за стандардизацију**

Стевана Бракуса 2

Телефон: 25–47–293

**Продаја српско-црногорских стандарда**

Телефон: 25–47–496

---